

Zmluva o nájme manipulačnej techniky č. ASKEK24LMHS002-01APrenajímateľ:**Linde Material Handling Slovenská republika s.r.o.**

Nozdrkovce 1798

911 04 Trenčín

IČO: 31 444 806 DIČ: 2020384949

Email: prenajom@linde-mh.sk

Bankové spojenie:

Nájomca:**Mestské lesy Považská Bystrica, s.r.o.**

Považské Podhradie 333

017 04 Považská Bystrica

IČO: 31 613 314 DIČ: 2020439883

Email: meslesy@lesypb.eu

Zastúpenie: Peter Stoklasa, konateľ

Zastúpenie: Ing. Stanislav Krátky, konateľ

Predmet nájmu: podľa prílohy č.1 tejto nájomnej zmluvyDoba nájmu: počas opravy full servisového vozíka v.č. H2X393H03783Miesto prevádzky: vid'. adresa sídla nájomcuDoprava a spôsob zloženia: celková cena za dopravu na miesto prenájmu a späť vid' príloha č.1, zloženie na zemOprávnená kontaktná osoba: p. ZaukolecCena prenájmu za 1 kalendárny deň: podľa prílohy č.1 tejto nájomnej zmluvyPlatobné podmienky: bezplatný nájom

Ostatné dojednania: V prípade opakovaného omeškania s platením splatných záväzkov zo strany nájomcu je prenajímateľ oprávnený uplatniť technické opatrenia na obmedzenie možnosti jeho užívania, napr. znížením prevádzkovej rýchlosti na 2 km/h, a to až do úplného zaplatenia splatných záväzkov v omeškaní s príslušenstvom. Za opakované omeškanie sa pre účely tohto odseku rozumie výskyt omeškania nájomcu s druhou a ďalšou platbou zo strany nájomcu v období predchádzajúcich šiestich mesiacov.

Ak si nájomca nesplní svoju povinnosť vykonať údržbu prostredníctvom autorizovaného servisu prenajímateľa, môže prenajímateľ účtovať jednorazovo zmluvnú pokutu 300,- € za porušenie povinností nájomcu i v prípade, že nedošlo k bezprostrednému poškodeniu stroja.

Podpisom tejto zmluvy nájomca potvrdzuje, že berie na vedomie upozornenie v čl. 6 (body 6.1 a 6.2) Všeobecných podmienok nájmu strojárenských výrobkov Linde Material Handling Slovenská republika s.r.o..

Všetky poškodenia, poruchy a servisné požiadavky je nájomca povinný písomne nahlásiť:

e-mailom na adresu servis@linde-mh.sk

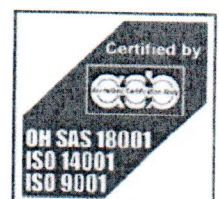
Neoddeliteľnou súčasťou tejto nájomnej zmluvy sú Všeobecné podmienky nájmu strojárenských výrobkov spoločnosti Linde Material Handling Slovenská republika s.r.o. - vid' príloha č.2. Nájomca týmto potvrdzuje, že sa s Všeobecnými podmienkami nájmu strojárenských výrobkov Linde Material Handling Slovenská republika s.r.o. zoznámil.

Linde Material Handling
Slovenská republika s.r.o.
Nozdrkovce 1798
911 04 Trenčín
Telefon: +421 32 74 609 14
Fax: +421 32 74 609 19
linde@linde-mh.sk
www.linde-mh.sk

IČO: 314 44 806
DIČ: 2020384949
IČ DPH: SK2020384949
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Trenčín
oddiel Sro, vložka č. 280/R

Banková časť:

IČIN



MB

Dátum podpisu:

25 JAN. 2024

Za prenajímateľa:

Ing. Stanislav Krátky
konateľ

Dátum podpisu:

26.01.2024

Za nájomcu:

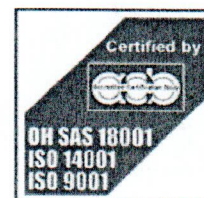
Peter Stoklasa
konateľ

Linde Material Handling
Slovenská republika s.r.o.
Nozdrkovce 1798
911 04 Trenčín
Telefon: +421 32 74 609 14
Fax: +421 32 74 609 19
linde@linde-mh.sk
www.linde-mh.sk

IČO: 314 44 806
DIČ: 2020384949
IČ DPH: SK2020384949
Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Trenčín
oddiel Sro, vložka č. 280/R

Bankové spojenie:

nčín



MP

Zmluva o nájme manipulačnej techniky č. ASKEK24LMHS002-01A - príloha č. 1

Strana: 3 z celkom 4

Prehľad a špecifikácia prenájomných vozíkov:

Značka	Typ	Ev. číslo	Výrobné číslo	Prenájom od	prenájom do	dní	Typ prevádzky	Cena 1 deň	Doprava v cene	Cena dopravy	Umiestnenie vozíku
Linde	H 35 D		H21202M00919	25.01.2024	23.02.2024	30	Prenájom zdarma	0,00 EUR	Áno		Mestské lesy PB

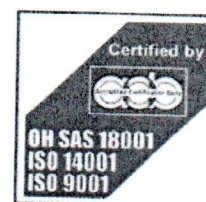
Parametre
Typ zariadenia: čelný vysokozdvížny vozík **Pohon:** Diesel **Kabína:** kabína s kúrením **Typ stožiaru:** Triplex **Výška zdvihu:** 5 480 mm **Stavebná výška:** 2 465 mm **Voľný zdvih:** 1 694 mm **Prídavné zariadenie:** integrovaný bočný posuv **Vidlice:** 1200 **Ovládanie pojazdu:** dvojpedálové ovládanie pojazdu **Pneumatiky:** superelastické **Osvetlenie:** Vertilight poz 5+6, prac poz 8 **Ďalšia výbava:** cestné osvetlenie, 17° otoč sedadla, držiak dokumentov, 5ta hydraulika, váha bremena, 12V zásuvka, connect, prístup PINom, prenos dát Online, senzor nárazu, maják, RedSpot poz 7, zvuková sign. cúvania **Dĺžka vozíka:** 2 796 mm **Šírka vozíka:** 1 256 mm **Výška vozíka:** 2 465 mm **Celková hmotnosť vozíka:** 5 673 kg **Nosnosť vozíka:** 3 500 kg

Všetky uvedené ceny sú bez DPH

Linde Material Handling
 Slovenská republika s.r.o.
 Nozdrkovec 1798
 911 04 Trenčín
 Telefon: +421 32 74 609 14
 Fax: +421 32 74 609 19
 linde@linde-mh.sk
 www.linde-mh.sk

IČO: 314 44 806
 DIČ: 2020384949
 IČ DPH: SK2020384949
 Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri
 Okresného súdu Trenčín
 oddiel Sro, vložka č. 280/R

Bankové spojenie:
 ČSOB Trenčín, Vajanského 3, 911 01 Trenčín
 Vajanského 3, 911 01 Trenčín
 č. účtu: 8010-0911014833/7500
 IBAN: SK6375000080100911014833
 SWIFT: CEKO SK BX



mm

Všeobecné podmienky nájmu manipulačnej techniky spoločnosti Linde Material Handling Slovenská republika s.r.o.**1. Základné ustanovenia**

Tieto Všeobecné podmienky sú neoddeliteľnou súčasťou uzatváraanej Zmluvy o nájme.

2. Cena a platobné podmienky

- 2.1. Cena nájmu je stanovená čiastkou za jeden kalendárny deň pri prevádzke max. 6 motohodín denne. Pri prevádzke presahujúcej stanovený maximálny denný limit bude cena nájmu adekvátne navýšená. Pre dvojmennú prevádzku bude základná denná sadzba nájmu navýšená koeficientom 1,4 a pre trojmennú prevádzku bude základná denná sadzba nájmu navýšená koeficientom 1,8.
- 2.2. Pokiaľ nie je dohodnuté v Zmluve o nájme inak a nájomca si nezabezpečuje dopravu sám, zabezpečí ju prenajímateľ v svojom mene. Náklady na prepravu vyfakturuje prenajímateľ nájomcovi vo výške, v akej ich obstaral.
- 2.3. Späťky nájomného sa fakturujú na nasledujúcich 14 dní nájmu vopred, ak v Zmluve o nájme nie je dohodnuté inak. Ak nájomca neprevezmie predmet nájmu v stanovenom termíne, má prenajímateľ právo účtovať zmluvnú pokutu vo výške 50% stanoveného nájomného za 1 deň za každý deň oneskorenia s prevzatím predmetu nájmu.
- 2.4. Ak nie je v Zmluve o nájme dohodnuté inak, faktúra je splatná najneskôr do 14 dní odo dňa jej vystavenia.
- 2.5. Nájomné je považované za zaplatené v deň, kedy sa finančná čiastka za nájomné pripíše na účet prenajímateľa.

3. Doba nájmu

- 3.1. Nájom sa začína dňom, kedy nájomca prevzal predmet nájmu v servisnom stredisku prenajímateľa (ak si dopravu zaistuje sám) alebo dňom, kedy bol predmet nájmu odovzdaný zástupcom prenajímateľa nájomcovi na určenom mieste prevádzky podľa tejto zmluvy na základe podpísaného preberacieho protokolu.
- 3.2. Nájom končí uplynutím doby nájmu podľa zmluvy alebo iným spôsobom uvedeným v Zmluve alebo v príslušných právnych predpisoch. Nájomca pri skončení nájmu odovzdá prenajímateľovi predmet nájmu najneskôr v deň nasledujúci po skončení nájmu na základe podpísaného odovzdávacieho protokolu v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na bežné opotrebovanie.
- 3.3. V prípade poruchy predmetu nájmu je nájomca povinný prostredníctvom oprávnenej osoby poruchu bezodkladne písomne nahlásiť do servisného strediska prenajímateľa. Od termínu nahlásenia poruchy nájomca nie je povinný platiť nájomné za dobu, keď predmet nájmu nebol schopný prevádzky z dôvodov technickej poruchy. To neplatí, ak došlo k prestoiu na základe poruchy zavinennej nesprávnou údržbou alebo obsluhou pracovníkmi nájomcu alebo z iných dôvodov na strane nájomcu. Prenajímateľ vykoná všetko pre čo najrýchlejšie odstránenie poruchy a uvedenie predmetu nájmu do prevádzky.
- 3.4. Za nahlásenie poruchy sa podľa tejto zmluvy považuje deň a hodina, kedy servisné stredisko v sídle prenajímateľa dostane hlásenie poruchy na faxové číslo 032/7460919, alebo e-mailovú adresu servis@linde-mh.sk, podpísané oprávnenou osobou nájomcu.

4. Povinnosti prenajímateľa

- 4.1. Odovzdať nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na obvyklé používanie v termíne dohodnutom v Zmluve.
- 4.2. V prípade poruchy na predmete nájmu vyslať servisného technika najneskôr do 24 hodín od nahlásenia poruchy.
- 4.3. Poruchu odstrániť najneskôr do 2 pracovných dní od prijatia servisného technika.
- 4.4. V prípade, že servisný technik neodstráni poruchu do doby stanovenej v bode 4.3., má nájomca právo požiadať o poskytnutie náhradného vozíka za pôvodných zmluvných podmienok alebo o bezplatné predĺženie nájmu o dobu presahujúcu limit na odstránenie poruchy.
- 4.5. Odovzdať nájomcovi návod na používanie a údržbu predmetu nájmu v slovenskom jazyku.
- 4.6. Zaškoliť pri odovzdaní predmetu nájmu obsluhu, ktorá bude predmet nájmu obsluhovať. Ak budú prevádzkové podmienky vyžadovať zaškolenie vo väčšom rozsahu než 2 hodiny, alebo bude nutné zaškoliť viac než 2 osoby, bude rozsah zaškolenia primerane rozšírený.
- 4.7. Poskytnúť bezplatne všetky servisné práce súvisiace s nutnou údržbou a opravami, za ktoré nájomca neodpovedá.

5. Povinnosti nájomcu

- 5.1. Používať predmet nájmu v súlade s návodom na jeho používanie a údržbu. Na vlastné náklady vykonávať bežnú prevádzkovú údržbu, ako je napr. doľovanie a správne nabíjanie batérie, dopĺňovanie pohonných hmôt v stanovených kvantitách, hustenie pneumatík, mazanie predpísaných častí a agregátov, udržiavanie čistoty stroja, opravy drobných poškodení laku a pod. Všetky ďalšie opravy smie vykonávať len servisný technik prenajímateľa.
- 5.2. V prípade nájmu zariadenia so spalovacím motorom vrátiť predmet nájmu prenajímateľovi v rovnakom stave pohonných hmôt, s akým bol dodaný do nájmu. Ak bude predmet nájmu vrátený s nižším stavom pohonných hmôt, má prenajímateľ právo fakturovať zvýšenie nájomného, zohľadňujúce pohonné hmoty spotrebované počas nájmu.
- 5.3. S predstihom najmenej 5 pracovných dní pred predpísaným naplánovaným termínom prevádzkovej údržby, stanovenej návodom na používanie, písomne nahlásiť servisnému stredisku prenajímateľa termín potrebnej údržby.
- 5.4. Používať predmet nájmu len v mieste uvedenom v Zmluve o nájme. Nájomca nie je oprávnený zapožičať predmet nájmu tretej osobe.
- 5.5. Používať predmet nájmu len na účely, na ktoré je určený.
- 5.6. Umožniť zástupcovi prenajímateľa kedykoľvek kontrolu, či sa predmet nájmu používa za podmienok stanovených v Zmluve o nájme.
- 5.7. Zabezpečiť predmet nájmu proti zničeniu alebo odcudzeniu alebo strate.
- 5.8. V prípade zavineného zničeného alebo odcudzenia alebo straty predmetu nájmu uhradiť do 30 dní odo dňa, kedy bola táto skutočnosť zistená, účtovné straty prenajímateľa vyčíslené ku dňu zničeného alebo odcudzenia, DPH vo výške uplatneného nároku na odpočet dane podľa zákona č. 222/2004 Z.z. a všetky dlžné čiastky za nájomné ku dňu, kedy došlo ku zničeniu alebo odcudzeniu predmetu nájmu. Nájomca zodpovedá tiež za škody vzniknuté pri preprave predmetu nájmu, ak zabezpečuje prepravu vlastnými prostriedkami alebo prepravcom a za všetky škody spôsobené tretím osobám v súvislosti s prevádzkou predmetu nájmu.
- 5.9. Zabezpečiť vo vlastnom mene a na vlastné náklady opravu poškodení predmetu nájmu, ktoré vznikli v dôsledku nesprávneho použitia a nesprávnej údržby. Takúto opravu smie vykonať jedine autorizovaný servis. V prípade pochybností o tom, či porucha na predmete nájmu bola spôsobená nesprávnym používaním alebo nesprávnou údržbou, prípadne použitím nekvalitnej pohonnej hmoty, rozhoduje stanovisko servisného technika autorizovaného servisu. Ak sa preukáže, že porucha bola zavinená nájomcom, hradí nájomca náklady na posúdenie poruchy predmetu nájmu servisným technikom autorizovaného servisu.
- 5.10. Uhradiť výšku škody zistennej pri vrátení predmetu nájmu, ktorá vznikla v dôsledku nesprávneho použitia a nesprávnej údržby. Výška škody bude vyčíslená podľa aktuálne platného cenníka servisných prác a náhradných dielov prenajímateľa.

5.11. Predmet nájmu smie obsluhovať len osoba riadne vyškolená v obsluhu manipulačnej techniky podľa noriem STN, zákona č. 330/96 Z.z. a Nariadenia vlády č. 159/2001, upravujúceho zaobchádzanie s predmetom nájmu, ako aj noriem upravujúcich bezpečnosť práce.

6. Nájom vyhradených technických zariadení zdvíhacích

- 6.1. Prenajímateľovi poskytnutím predmetu nájmu nevznikajú žiadne ďalšie povinnosti, týkajúce sa zabezpečenia odborného informovania a informovania pracovníkov obsluhy vyhradených technických zariadení (skr. VTZ) zdvíhacích v zmysle zákona NR SR č. 224/2006 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov, Vyhl. MPSVaR SR č. 356/2007 Z.z. a Vyhl. MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov.
- 6.2. Nájomca užívaním predmetu nájmu berie na vedomie, že predmet nájmu je definovaný ako VTZ zdvíhacie v zmysle Vyhl. MPSVaR SR č. 508/2009 Z.z. v znení neskorších zmien a doplnkov, jeho obsluhou môže byť poverená len osoba s platným písomným dokladom o absolvovaní výchovy a vzdelávania na obsluhu VTZ zdvíhacích v zmysle uvedených právnych predpisov.

8. Ukončenie zmluvy

8.1. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy zo strany prenajímateľa je možné, ak nájomca:

- a) podstatne poruší ustanovenia Zmluvy, týchto podmienok alebo príslušných právnych predpisov
- b) je v oneskorení viac ako 10 dní s platením finančných záväzkov voči prenajímateľovi
- c) vstúpí do konkurzu, reštrukturalizácie alebo likvidácie
- 8.2. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť okamihom jeho doručenia nájomcovi. Od tohto okamihu nesmie nájomca predmet nájmu používať. Prenajímateľ je oprávnený ihneď po doručení odstúpenia od zmluvy odobrať nájomcovi predmet nájmu. Nájomca je povinný do 14 dní zaplatiť prenajímateľovi všetky účelne vynaložené náklady spojené s odňatím predmetu nájmu.
- 8.3. Nájomca nesmie predmet nájmu použiť na zabezpečenie pohľadávky alebo na akokoľvek viazť práva tretích osôb bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa.
- 8.4. Nájom nevrchádza na právneho nástupcu nájomcu a v prípade zániku nájomcu je len právny nástupcom je len právny nástupca povinný bezodkladne vrátiť predmet nájmu prenajímateľovi.

9. Ochrana osobných údajov

9.1. Spracúvanie osobných údajov sa riadi ustanoveniami Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (ďalej len „nariadenie GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

9.2. Prenajímateľ (v zmysle nariadenia GDPR „prevádzkovateľ“), za účelom uloženia Zmluvy o nájme, spracúva osobné údaje nájomcu, resp. osoby konajúcej v mene nájomcu (dotknutá osoba), v súlade s čl. 6 ods. 1 písm. b) nariadenia GDPR v súvislosti s plnením zmluvy alebo v rámci predzmluvných vzťahov. Rozsah spracúvania osobných údajov je vymedzený Zmluvou o nájme a dokladmi súvisiacimi so Zmluvou o nájme a jej plnením, najmä: titul, meno, priezvisko, adresa, tel. číslo a e-mail dotknutej osoby.

9.3. Nájomca je povinný prenajímateľovi poskytnúť pravdivé a aktuálne osobné údaje, bez ktorých nemožno uzatvoriť alebo riadne plniť predmetnú zmluvu.

9.4. Identifikačné a kontaktné údaje prevádzkovateľa:

Linde Material Handling Slovenská republika s.r.o.

Nordikovec 1798, 911 04 Trenčín

tel.: +421 902 99 33 00

e-mail: linde@linde-mh.sk

Kontakt na zodpovednú osobu poverenú dohľadom na ochranu osobných údajov:

e-mail: osobneudaje@linde-mh.sk

písomne: na adresu sídla prevádzkovateľa

9.5. Osobné údaje sú spracúvané a uchovávané po dobu nevyhnutnú na plnenie zmluvných záväzkov a zákonných povinností prenajímateľa v zmysle osobitných právnych predpisov. K prenosu osobných údajov do tretích krajín nedochádza. K osobným údajom majú prístup oprávnení zamestnanci prevádzkovateľa a zmluvní partneri, napr. kurierske a prepravné spoločnosti, ktoré zabezpečujú dodávku tovaru.

9.6. Nájomca berie na vedomie, že v súlade s čl. 6 ods. 1 písm. f) nariadenia GDPR môže prevádzkovateľ po uzatvorení Zmluvy o nájme, na základe oprávneného záujmu, spracúvať osobný údaj emailovú adresu aj na účely priameho marketingu a zasielať na e-mailovú adresu nájomcu marketingové informácie.

9.7. Dotknutá osoba (nájomca) berie na vedomie, že v zmysle nariadenia GDPR má nasledovné práva:

a) právo požadovať od prevádzkovateľa (prenajímateľa)

prístup k osobným

údajom týkajúcich sa dotknutej osoby,

b) právo na opravu osobných údajov,

c) právo na vymazanie osobných údajov,

d) právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov,

e) právo na prenosnosť osobných údajov,

f) právo namietť spracúvanie osobných údajov

Dotknutá osoba berie na vedomie, že má právo podať sťažnosť na Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.

9.8. Nájomca berie na vedomie, že bližšie informácie o spracúvaní osobných údajov prevádzkovateľom je možné kedykoľvek vyhľadať na internetovej stránke www.linde-mh.sk/ochrana-osobnych-udajov

9.2023

pmo